Организация Объединенных Наций S/PV.4193



Совет Безопасности

Пятьдесят пятый год

Предварительный отчет

4193-е заседание
Вторник, 5 сентября 2000 года, 12 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Уан	(Мали)
Члены:	Аргентина	г-н Марсико
	Бангладеш	г-н Амин
	Канада	г-н Ангелл
	Китай	г-н Чэнь Сюй
	Франция	г-н Левитт
	Ямайка	г-жа Даррант
	Малайзия	г-н Камаль
	Намибия	г-жа Ашипала-Мусавьи
	Нидерланды	г-жа Гене
	Российская Федерация	г-н Грановский
	Тунис	г-жа Ашури
	Украина	г-н Крохмаль
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Харрисон
	Соединенные Штаты Америки	г-н Каннингем

Повестка дня

Положение в Сьерра-Леоне

Шестой доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2000/832)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

00-63028 (R)
0063028

Заседание открывается в 12 ч. 00 м.

Выражение благодарности предыдущему Председателю

Председатель (*говорит по-французски*): Поскольку это первое заседание Совета Безопасности в сентябре месяце, я хотел бы воспользоваться этой возможностью и воздать должное от имени Совета Его Превосходительству г-ну Хасми Агаму, Постоянному представителю Малайзии при Организации Объединенных Наций, за его работу в качестве Председателя Совета Безопасности в августе месяце 2000 года. Я уверен, что говорю от имени всех членов Совета Безопасности, выражая глубокую признательность послу Хасми за то огромное дипломатическое мастерство, с которым он руководил работой Совета в прошлом месяце.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Сьерра-Леоне

Шестой доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2000/832)

Председатель (*говорит по-французски*): Я хотел бы проинформировать Совет о том, что я получил письмо от представителя Сьерра-Леоне с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой и с согласия Совета я предлагаю пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Банья (Сьерра-Леоне) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет проводит заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Вниманию членов Совета представлен шестой доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, документ S/2000/832.

На рассмотрении членов Совета находится также документ S/2000/846, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции (S/2000/846). Если не будет возражений, я сейчас поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Бангладеш, Канада, Китай, Малайзия, Мали, Намибия, Нидерланды, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Украина, Франция, Ямайка

Председатель (*говорит по-французски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1317 (2000).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня. Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 12 ч. 05 м.